

## Vállalkozási szerződés

amely létrejött egyrészről

a **Vízügyi és Környezetvédelmi Központi Igazgatóság** (1012 Budapest, Márvány u. 1/d., adószám: 15597308-2-41, bankszámla száma: 10032000-00290328-30005008, képviseli: Dr. Váradi József főigazgató), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről

a **Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei Földhivatal** (4400 Nyíregyháza, Báthori u. 13., adószám: 15324982-2-15, bankszámla száma: 10044001-01409457-00000000, képviseli: Oros László hivatalvezető), mint vállalkozó (továbbiakban: **Vállalkozó**),

(a továbbiakban együtt: szerződő felek)

között alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

### 1.

#### *Szerződés tárgya*

1.1. Vállalkozó a jelen szerződésben a „KEOP-2.1.1/2F-2008-0004 EU támogatással megvalósuló projekt – A Vásárhelyi-terv továbbfejlesztésének (VTT) részét képező Szamos-Krasznaközi árvízszint-csökkentő tározó - által érintett földrészekre korábban elkészült kisajátítási munkarészek aktualizálásával kapcsolatban vállalja:

A földmérési és térképészeti tevékenységről szóló 1996. évi LXXVI. törvény és a végrehajtására kiadott 63/1999. (VII.21.) FVM-HM-PM együttes rendelet nem teszi lehetővé a soron kívüli ügyintézt, de a Vállalkozó belső szervezeti intézkedésekkel és munkaszervezéssel biztosítja a Szamos-Krasznaközi tározóhoz korábban elkészült kisajátítási munkarészek 178/2008. (VII.3.) Korm. rendelet szerinti elkészítéséhez szükséges adatállományok előkészítését, összeállítását és a földmérő vállalkozó részére történő soron kívüli rendelkezésre bocsátását, valamint az elkészítendő munkarészek záradékolását is 5-7 munkanapon belül elvégzi.

1.2 Az 1.1 pontban meghatározott munkák elvégzése ellenében Megrendelő a 4. pontban rögzített vállalkozási díjat fizet a Vállalkozónak.

1.3 A szerződő felek a jelen szerződést - annak értékére tekintettel - közbeszerzési eljárás alkalmazása nélkül kötik meg.

1.4 A Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a tevékenysége folytatásához szükséges összes hatósági és egyéb engedéllyel, eszközzel, továbbá mindazon szakmai tapasztalattal, amely a tevékenység megfelelő szintű ellátásához szükséges.

## 2.

### *A Vállalkozó jogai és kötelezettségei*

2.1 A Vállalkozó az 1.1. pontban meghatározott feladatát 2009. augusztus 31. napjáig köteles teljesíteni.

2.2 Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a 2.1 pontban megjelölt feladatokat legjobb szakmai tudása szerint, az érvényes szakmai előírások alapján valósítja meg.

2.3 Vállalkozó a feladatok megvalósításáról hitelesítő szakmai jelentést köteles küldeni a Megrendelő által megadott határidőig. Az erre vonatkozó dokumentumokat 4 példányban, nyomtatott formában és eredeti aláírással ellátva illetve számítógépes adathordozón adja át a Megrendelőnek.

2.4 Vállalkozó, amennyiben alvállalkozók szerződéses közreműködését veszi igénybe, munkájukért teljes szakmai és anyagi, valamint a teljesítési határidőre vonatkozó felelősséggel tartozik.

2.5 Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul írásban értesíteni minden olyan körülményről, amely saját teljesítésének eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja, vagy ha az értesítés a Megrendelő érdekében bármely okból szükséges. Ilyen körülmények felmerülte esetén az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős.

2.6 Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre a Vállalkozó köteles őt figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős. Ha azonban a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Vállalkozó a szerződéstől elállhat. Ha nem áll el, a Megrendelő utasítása szerint a Megrendelő kockázatára köteles a munkát elvégezni.

## 3.

### *Megrendelő jogai és kötelezettségei*

3.1 Megrendelő köteles együttműködni a Vállalkozóval a jelen szerződésben meghatározott feladatok szerződésszerű teljesítésének elősegítése érdekében. Megrendelő köteles a Vállalkozó részére rendelkezésre bocsátani a tározó főműveire vonatkozó kisajátítási tervet, és a további szükséges dokumentumokat, valamint – lehetőségeihez mérten – segítséget kell nyújtania a Vállalkozónak a munka elvégzéséhez szükséges minden olyan információ megszerzésében vagy megadásában, amelyet az utóbbi indokoltan kérhet tőle.

3.3 Megrendelő jogosult a jelen szerződés teljesítését folyamatosan figyelemmel kísérni és – írásbeli jelentések, tájékoztatók bekérésével – rendszeresen ellenőrizni, a Vállalkozó pedig köteles biztosítani annak lehetőségét, hogy a Megrendelő a munka során vele folyamatosan egyeztethessen.

3.3 A Vállalkozó a munkálatokat a Megrendelő utasításai szerint köteles elvégezni. Nem fogadhat el azonban olyan utasítást, amely ellentétes a jogszabályokkal, a vonatkozó hatósági engedélyekkel, vagy amely utasítás teljesítésével az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztetné.



Vállalkozó minden esetben köteles Megrendelőt késedelem nélkül tájékoztatni, és írásbeli indokolást adni, ha a Megrendelő által adott utasítást a fenti okok miatt kell visszautasítania.

3.4 Megrendelő kötelezettsége, hogy adott utasításaival az előző pontban meghatározott utasításadási jogkört ne lépje túl. Erre figyelemmel a Vállalkozó teljesítését nem teheti terhesebbé, vagyis nem növelheti meg a munkavégzés reális költségeit. Megrendelő utasításai továbbá nem terjedhetnek ki a Vállalkozó által elvégzendő munka megszervezésére sem.

#### 4.

### *Vállalkozási díj, fizetési feltételek*

4.1 Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladatok maradéktalan teljesítése ellenértékeként a Vállalkozó **7 500 000.- Ft + ÁFA**, azaz Hétmillió-ötszázezer forint + ÁFA vállalkozási díjra jogosult.

4.2 A vállalkozási díj tartalmaz minden, a Vállalkozó tevékenységével összefüggő, azzal járó költséget, járulékot és a 3.2 ponton kívül azon hatósági, illetve más eljárások díját és illetékét, amelyekben a Vállalkozó a Megrendelőt jelen szerződés teljesítésével összefüggésben képviseli, illetve a Megrendelő érdekében eljár.

4.3 A Vállalkozó a 4.1. pontban meghatározott díjon felül (a 3.2 pontban meghatározottakon kívül) egyéb díjra, költségtérítésre nem jogosult. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy jelen szerződés alapján előlegre nem jogosult.

4.4 A 4.1 pontban rögzített feladatokról teljesítésigazolás kiadására Megrendelő részéről Szentgyörgyvölgyi László Projekt Igazgató és Vinnai Péter projektvezető jogosult. A teljesítésigazolást a teljesítést követően Vállalkozó ellenőrzés és előzetes teljesítés igazolás céljából az OVIBER Kft.-hez nyújtja be. Az OVIBER Kft. által Megrendelőhöz benyújtott teljesítésigazolást Megrendelő 8 munkanapon belül kiadja. A teljesítésigazolás 4 eredeti példányban készül.

4.5 A teljesítésigazolási jegyzőkönyv kiállítását követően jogosult Vállalkozó a számlák benyújtására 4 példányban.

A számlákat a Megrendelő nevére és címére kell kiállítani, azonban ellenőrzés és a banki átutalás előkészítése céljából az OVIBER Kft.-hez (1054 Budapest, Alkotmány u. 27.) kell benyújtani. A számlán fel kell tüntetni a projekt hivatkozási számát, mely a következő: KEOP-2.1.1/2F-2008-0004. A Vállalkozó által kiállított számlákhoz a teljesítést igazoló jegyzőkönyvet csatolni kell. A számlákat igazolás után az OVIBER Kft. 5 munkanapon belül a VKKI-hoz utalásra megküldi.

A szolgáltatást az Európai Unió Kohéziós Alapja és a magyar költségvetés együttesen finanszírozza.

A Vállalkozó számláit a Megrendelő átutalással egyenlíti ki a szerződésszerű és a jogszabályoknak megfelelő számlák kézhezvételétől számított 60 napon belül Vállalkozó fejlécben megadott bankszámlájának javára.

A számlák kiegyenlítésével kapcsolatban az államháztartás működéséből eredő késedelem Megrendelőnek nem róható fel.

## 5.

### *Szerződést biztosító mellékkötelezettségek*

5.1 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó teljesítése akkor tekinthető szerződésszerűnek, ha a Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott feladatait határidőben, maradéktalanul, a szerződésben vagy Megrendelő által meghatározott követelményeknek megfelelően teljesíti.

5.2 Amennyiben a Vállalkozó nem teljesít, úgy a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb igényein túl – nemteljesítési kötbérre jogosult, melynek összege maximum a 4. pontban meghatározott nettó vállalkozási díj 20 %-a. Ebben az esetben a Megrendelő a további teljesítést nem követelheti. Nemteljesítésnek minősül, amennyiben a Vállalkozó a feladatával 30 napot meghaladó késedelembe esik, vagy hibás teljesítés esetén, amennyiben a Megrendelő hibátlan teljesítésre történő felszólításnak – az ott meghatározott határidőben – nem tesz eleget, vagy a teljesítés ezt követően sem felel meg a jelen szerződésben, jogszabályban, illetve a teljesítés során a Megrendelő által meghatározott követelményeknek.

5.3 Amennyiben a Vállalkozó késedelmesen teljesít, úgy a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb igényein túl – késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmi kötbér mértéke 25.000,- Ft/nap, maximum a 4. pontban meghatározott nettó vállalkozási díj 20 %-a, amely késedelmi kötbért Megrendelő jogosult a végszámlából levonni.

5.4 Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő – a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 246. §-ára figyelemmel – jogosult a kötbért meghaladó kárának érvényesítésére, illetve, hogy a késedelmi kötbér megfizetése nem menetesíti a teljesítés alól.

5.5 A Megrendelő a kötbérigényét írásban köteles közölni a Vállalkozóval, külön megjelölve annak jogalapját és összegét.

5.6 Szerződő felek kifejezetten rögzítik, hogy a Megrendelő részéről a szerződéssel nem összhangban álló vagy késedelmesen történő teljesítés elfogadása nem értelmezhető úgy, hogy a Megrendelő lemond a szerződésszegésből eredő jogai érvényesítéséről.

5.7 A Megrendelő nem szerződésszerű teljesítésből eredő jogkövetkezmények érvényesítéséről való lemondása csak a Ptk. 318. §-ának (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel és írásban érvényes.

## 6.

### *Tájékoztatási kötelezettség*

6.1 A szerződő felek megállapodnak abban, hogy kölcsönösen tájékoztatják egymást minden olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését vagy a felek érdekeit érinti.

6.2 Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az 1. pontban vállalt feladatok megvalósítása neki fel nem róható okból meghiúsul vagy tartós akadályba ütközik, jelentési kötelezettség mellett a díj igénybe nem vett összegét a Megrendelő számlájára visszautalja.

## 7. **Kapcsolattartók**

7.1 Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződés teljesítése során a kapcsolatot az alábbiakban megjelölt személyeken keresztül tartják.

A Megrendelő részéről kijelölt kapcsolattartó személy:

Dr. Váradai József	főigazgató
Szentgyörgyvölgyi László	projektigazgató
Nováczky László	gazdasági igazgató
Reszegi Klára	főosztályvezető
Vinnai Péter	főosztályvezető

A Vállalkozó részéről kapcsolattartásra kijelölt személy:

Oros László	hivatalvezető
Schöck János	földmérési osztályvezető

Megrendelő a feladatait lebonyolító szervezet útján látja el. A lebonyolító szervezet az OVIBER Kft. (1054 Budapest, Alkotmány u. 27.)

Kapcsolattartók az OVIBER Kft. részéről:

Dr. Szabó Ferenc	vezérigazgató
Dr. Fenyvesi Béla	vezérigazgató helyettes
Magyar Melinda	gazdasági igazgató
Kopacz András	irodavezető

7.2 Szerződő felek rögzítik, hogy a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást. A másik fél kapcsolattartója részére megküldött minden értesítést és tájékoztatást mindaddig hatályosnak és érvényesnek kell tekinteni, ameddig az adott fél írásban be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásokat.

7.3 A kapcsolattartók jogosultak a szerződéssel kapcsolatos minden értesítés, utasítás átadás-átvételére. A kapcsolattartók nem jogosultak a szerződés módosítására, és a szerződés megszüntetésére, illetve olyan utasítás átadás-átvételére, amely közvetlenül a tárgyi szerződés módosítását eredményezné. A kapcsolattartók jogosultak továbbá a teljesítések átadás-átvételére.

Szerződő felek rögzítik, hogy egymás között minden nyilatkozatot vagy egyéb értesítést írásban - tértivevényes levélben, e-mailben vagy telefax útján – kell eszközölni, amely akkor tekinthető szabályszerűnek, ha a kapcsolattartó személyek részére kézbesítették.

Az e-mail vagy telefax útján történő kézbesítés esetén a nyilatkozat vagy értesítés akkor válik joghatályossá, amikor a címzett azt igazoltan kézhez vette, vagy arról automatikus vagy kifejezett visszaigazolás érkezett.





A tértivevényes ajánlott postai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át (az a feladóhoz nem kereste jelzéssel érkezett vissza), az iratot - az ellenkező bizonyításáig - a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni.

7.4 A szerződő felek a szerződés teljes időtartama alatt biztosítják a kapcsolattartók telefonos és személyes elérhetőségét.

## 8.

### *A szerződés időtartama, megszüntetése*

8.1 Felek a szerződést határozott időre kötik azzal, hogy a szerződés a felek általi aláírásának napján lép hatályba, és mindkét fél szerződésszerű teljesítésével szűnik meg.

8.2 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodást közös megegyezéssel írásban bármikor megszüntethetik vagy felbonthatják. Ebben az esetben a felek írásban, közösen aláírt okiratban rendelkeznek a szerződés megszűnésével kapcsolatos elszámolásról, és a feleknek a megszüntetésről rendelkező okiratban meghatározott megszűnési időpontig még fennálló és teljesítendő feladatairól.

8.3 A Vállalkozó kötelezettségeinek – felróható – nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése esetén Megrendelő a szerződéstől elállhat, és követelheti a neki okozott kár megtérítését.

A Megrendelő a fentiekén túl a szerződéstől bármikor – indokolás nélkül – elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni.

8.4 A Megrendelő szerződésszegése esetén a Vállalkozó jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felbontani.

## 9.

### *Titoktartás*

9.1 A felek jelen szerződéssel, illetve annak során teljesített szolgáltatással kapcsolatosan kölcsönösen kijelentik, hogy a teljesítés során, vagy egyéb módon tudomásukra jutott minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása hiányában egyik fél sem hozhatja nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. A Vállalkozó a birtokába került információkat kizárólag a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében használhatja fel.

9.2 Szerződő felek rögzítik, hogy a titoktartási rendelkezések megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül.

9.3 Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a közpénzek felhasználásával, a köztulajdon használatának nyilvánosságával, átláthatóbbá tételével és ellenőrzésének bővítésével összefüggő egyes törvények módosításáról szóló 2003. évi XXIV. törvény alapján az Állami Számvevőszék a jelen szerződésben megállapított díj tekintetében ellenőrzési jogosultsággal

bír, valamint üzleti titok címén nem tagadható meg a szerződés lényeges elemeinek nyilvánosságra hozatala, arról adatok szolgáltatása.

9.4 Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló 2190/2002.(VI.21.) Korm. Határozat alapján az Állami Számvevőszék, illetve Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.

## 10.

### Vegyes rendelkezések

10.1. Felek a jelen szerződést kizárólag írásban módosíthatják. A módosítás csak Megrendelő és Vállalkozó együttes aláírásával érvényes.

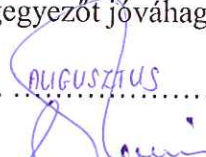
10.2. Amennyiben szerződő felek között vitás kérdés keletkezik, úgy felek ezt elsősorban egyeztetés útján rendezik. Szerződő felek rögzítik, hogy csak abban az esetben fordulnak bírósághoz, amennyiben az egyeztetés 15 napon belül nem vezet eredményre.


Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jogvita eldöntésére alávetik magukat a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy – perértéktől függően – a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

10.3. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény rendelkezéseit tekintik irányadónak.


Szerződő felek a jelen szerződést - annak elolvasása és értelmezése után -, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2009. augusztus..... hó..... 4.....

  
.....  
**Vízügyi és Környezetvédelmi Központi  
Igazgatóság**  
Dr. Váradi József főigazgató  
Megrendelő

  
.....  
**Szabolcs-Szatmár-Bereg  
Megyei Földhivatal**  
Oros László hivatalvezető  
Vállalkozó

Pénzügyi ellenjegyző:

  
.....  
**Vízügyi és Környezetvédelmi Központi  
Igazgatóság**  
Nováczky László gazdasági igazgató